



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact

John Robbins 281-965-6390
Jun Gai 281-498-4310

Publisher: Wea H. Lee
President: Catherine Lee
Editor: John Robbins

Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: News@scdaily.com



Inside C2

Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Tuesday, January 24, 2023

Death toll from California massacre rises to 11 as police look for motive

MONTEREY PARK, Calif., Jan 23 (Reuters) - An 11th victim died from injuries on Monday after an elderly gunman's deadly rampage at a Los Angeles-area dance hall, California police said, as authorities were still searching for a motive behind one of the state's worst mass shootings.

Police identified 72-year-old Huu Can Tran as the suspect in the massacre, which took place during a Lunar New Year celebration at Star Ballroom Dance Studio in Monterey Park, a dance hall popular with older patrons of Asian descent.

Tran allegedly killed 10 people on Saturday night and wounded 10 others, then traveled to another dance hall where his attack was thwarted. He later fatally shot himself.

An 11th person had died on Monday from injuries sustained during the shooting, Monterey Park Police Chief Scott Wiese told reporters. All of the deceased were between the ages of 50 and 80.

On Sunday, Los Angeles County Sheriff Robert Luna said "everything is on the table" in terms of identifying the reasons for the shooting.

U.S. FDA proposes shift to annual COVID vaccine shots
Officers in Hemet, about 80 miles east of Los Angeles, were assisting the county Sheriff's Department in a search of Tran's mobile home in a gated senior living community, said Alan Reyes, spokesperson for the Hemet Police Department.

Hemet police said in a statement on Monday that Tran had come to the department twice in early January alleging "past fraud, theft and poisoning allegations involving his family" dating back 10 to 20 years. Tran had said he would return with documentation regarding his claims but never did, the police statement said.

Tran had an active trucking license and had owned a company called Tran's Trucking Inc with a post office box address in Monterey Park, according to online records. He had lived in the Los Angeles area since at least the 1990s and moved to the mobile home in Hemet in 2020, address records showed. A neighbor in his gated community described him as "meek" in an interview Monday.

But Adam Hood, a longtime tenant of the alleged gunman at a property in the Los Angeles area, told Reuters he had known Tran to be an aggressive and suspicious person with few friends. Tran had liked ballroom dancing, largely his only social activity, Hood said.

Hood said Tran complained that people at the Star Ballroom studio were talking behind his back.

Mass shooting during Chinese Lunar New Year celebrations in Monterey Park

[1/6] A woman holds her arms up in prayer as members of the community hold a prayer vigil near the scene of a



shooting that took place during a Chinese Lunar New Year celebration, in Monterey Park, California, U.S. January 22, 2023. REUTERS/Allison Dinner

"He was a good dancer in my opinion," Hood said. "But he was distrustful of the people at the studio, angry and distrustful. I think he just had enough."

TRAGEDY AND A CHASE

Tran's rampage could have been worse. About 20 minutes after the shooting in Monterey Park, he entered the Lai Lai Ballroom & Studio dance club in the neighboring city of Alhambra. There, Brandon Tsay, who operates the family-run dance hall, wrestled a weapon away from the shooter before he could get a shot off.

"That moment, it was primal instinct," Tsay told the New York Times, saying that the gunman fled the scene after a 90-second struggle. "Something happened there. I don't know what came over me."

About 12 hours later, police officers in Torrance, 20 miles southwest of Monterey Park, cornered a white cargo van that Tran was driving. As officers neared the van, they heard a single gun shot from inside as Tran killed himself.

Authorities have not yet released names of all the victims, pending notification of their families. The Los Angeles Coroner's Office said two women, My Nhan, 65, and Lilan Li, 63, were among the dead. ABC News identified one of the deceased as dance instructor Ming Wei Ma.

Luna said the pistol that Tran used was likely illegal in California, having a magazine whose capacity exceeded the state limit of 10 rounds.

A woman holds her arms up in prayer as members of the community hold a prayer vigil near the scene of a shooting that took place during a Chinese Lunar New Year celebration, in Monterey Park, California, U.S. January 22, 2023. REUTERS/Allison Dinner

The shooting took place during a two-day Chinese Lunar New Year celebration in Monterey Park, which draws thousands of people from across Southern California.

As news about the shooting spread, some in the tight-knit community of Monterey Park initially feared it was a hate crime targeting Asians. The city of 60,000 people has for decades been a destination for immigrants from China. Around 65% of its residents are Asian, according to U.S. Census data. Residents describe it as a friendly community where such a tragedy was previously unthinkable.

At the entrance to the Star Ballroom dance studio on Monday, residents left flowers, fruit and candles to honor the dead.



美南電視 15.3

每周一至五每晚7點專題節目

每晚7點播出
專題節目

每天一至五下午6:30播出《美南新聞聯播》

- 每周一晚7點：主持人：黃梅子，《生活》節目（《生活故事會》、《丁師傅私房菜》和《修車師姐》三個單元輪流播出）
- 每周二晚7點：主持人：陳鐵梅，《美南時事通》
- 每周三晚7點，主持人：王潔，《美南時事通》、《美南名人堂》
- 每周四晚7點，主持人：Sky，《子天訪談錄》或馬健《J&J論壇》
- 每周五晚7點，主持人：蓋軍，《美南時事通》

美南網Scdaily.com和youtube 頻道Stv15.3 Houston同步收看直播



主持人：黃梅子



主持人：陳鐵梅



主持人：王潔



主持人：馬健



主持人：Sky



主持人：蓋軍

WEA LEE'S GLOBAL NOTES

01/23/2023

Our Anger And Sorrow



In Monterey Park, close to Los Angeles, California, known as 'Little Taipei,' at 10:30 pm Saturday, a gunman opened fire inside a local dance studio and killed ten people and seriously injured ten others on the spot. It is reported that the Chinese American suspect has died by suicide.

After we learned about the tragedy there was infinite wrath and sorrow in our heart. At the place where the incident happened, it is also a place I am very familiar with. Every time I have visited LA, I always have passed by and enjoyed authentic Chinese food or meet with our old friends in the area.

We really don't understand why this 72-year-old murderer would have such a deep hatred against his innocent people.

Today we all came to this land because we were looking for a better life. We need to help each other, especially in this difficult time.

Congresswoman Judy Chao who represents Monterey Park expressed infinite anxiety and anger hoping this was not a hate crime.

The failure of our national safety and the proliferation of guns has become a national crisis. We want to strongly express our anger and helplessness to the government and to the representatives who represent us in the U.S. Congress.



Wea H. Lee
Wealee@scdaily.com

Chairman of International District Houston Texas
Publisher Southern Daily Wea H. Lee
Southern News Group Chairman / CEO
Chairman of International Trade & Culture Center
Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas



Southern DAILY Make Today Different

Editor's Choice



Tons of floating waste float in the Drina river near Visegrad, Bosnia and Herzegovina. REUTERS/Dado Ruvic



Music fans attend a public memorial for singer Lisa Marie Presley, the only daughter of the "King of Rock 'n' Roll," Elvis Presley, at Graceland Mansion in Memphis, Tennessee. REUTERS/Nikki Boertman



Republican Ohio U.S. Senate candidate J.D. Vance arrives with his wife Usha to declare victory at his midterm party in Columbus, Ohio. REUTERS/Gaelen Morse



A young girl watches as police use armored vehicles to surround a white cargo van, believed by law enforcement to be connected to the Monterey Park mass shooting suspect according to an ABC affiliate, at a parking lot in Torrance, California. REUTERS/Zaydee Sanchez



A reveler wears a local Carnival costume during the parade of "Carnaval de Sainte-Rose" in Sainte-Rose, Guadeloupe. REUTERS/Pascal Rossignol



Coco Gauff of the U.S. during press conference after losing her fourth round Australian Open match against Latvia's Jelena Ostapenko. REUTERS/Loren Elliott

Southern DAILY Make Today Different

BUSINESS

The Suspect Died Of A Self-Inflicted Gunshot Wound According To Police

Asian Gunman Kills 10 At Chinese Lunar New Year Celebration – 10 More Hospitalized In Critical Condition

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



Police block off the street in front of the location of the attack in Monterey Park.

Key Points
*Ten confirmed dead and ten injured, following a Lunar New Year's shooting in Monterey Park, California.
*The alleged suspect in the attack was located and has died of a self-inflicted gunshot during a standoff in Torrance, California.
*According to authorities, the 'Isolated incident' occurred after a Chinese Lunar New Year celebration.

A man with a gun opened fire in a ballroom during a Chinese Lunar New Year celebration event in Monterey Park, California, killing five men and five women, according to the Los Angeles Sheriff. Law enforcement in California say the suspect in the Chinese New Year dance club massacre was described as an 'Asian man,' and that the suspect has been linked to another shooting attempt two miles down the road in Alhambra.

The Suspect In The Attack Was Located In A Van In Torrance And Died Of A Self-Inflicted Gunshot Wound

On Saturday January 21, 2023, at 10:22 PM the suspect male/adult/Asian pictured above was involved in a shooting. Investigators have identified him as Huu Can Tran, age 72.

Police say the white van shown above is connected to Saturday night's mass shooting in Monterey Park. During a standoff Sunday in Torrance, the driver appears slumped over the wheel following a police standoff. (Jay L. Clendenin / Los Angeles Times)

Karine Jean-Pierre @kjpwhite United States government official
The President has been briefed by the Homeland Security Advisor on the mass shooting in Monterey Park. He directed her to make sure that the FBI is providing full support to local authorities, and to update him regularly today as more details are known.

President Biden Has Been Informed Of The Incident

President Biden's Press Secretary Karine Jean-Pierre tweets that the president has been briefed on the incident and giving full support to local authorities. The FBI's Los Angeles Field Office has joined the sheriff's department and Monterey Park Police in the investigation.

Monterey Park Police Chief Scott Wiese said that, while it is now safe to attend Lunar New

Year celebrations in other parts of the community, the investigation that was launched today is large and 'will go on for many days and perhaps many months.'



Los Angeles Sheriff Robert Luna spoke with media during a Sunday morning press conference.

Local resident Wong Wei told the Los Angeles Times that his friend was at the dance club, and was in the bathroom when the shooting broke out. When she emerged, she said she saw a gunman and three bodies - two women and one person who he said was the boss of the club. 10 people died at the scene. Meyer said people were 'pouring out of the location screaming' when officers arrived on the scene. He said police then went into the dance ballroom as firefighters treated the wounded.

The Sheriff's Deputy told City News Service: 'It is an isolated incident'. A motive has not been reported at this time. However, he noted that authorities are investigating 'every angle' to determine whether or not the shooting was racially motivated.

Ten deaths and ten injuries make the incident statistically tied as the fourth most deadly shooting in California's history. It also marks the fifth mass shooting in the U.S. this month and the deadliest since 21 people were killed in a school in Uvalde, Texas.



Daytime aerial view of the dance hall where 10 people were shot dead Saturday night

The deadliest shooting in California history was in 1984 when a gunman killed 21 people at a McDonald's restaurant in San Ysidro, near San Diego. The latest violence comes two months after five people were killed at a Colorado Springs nightclub. The attack occurred at 10.22pm, roughly one hour after Chinese New Year celebrations had concluded nearby.



Entrance to the Star Ballroom Dance Studio in the 100 block of West Garvey Avenue in Monterey Park where the shooting took place. Multiple investigators remained on the scene throughout the morning.

Tens of thousands of people had attended the two-day festival earlier in the day, which is one of the largest in Southern California. Following the attack, footage posted on social media showed deserted, cordoned-off streets guarded by police cars. Monterey Park is a city in Los Angeles County, located about 7 miles (11 km) from downtown Los Angeles, with a population of about 60,000 people.

'Monterey Park is home to one of the largest Asian communities in Los Angeles County and many were out celebrating the Lunar New Year.'



Interior of the Star Ballroom in Monterey Park, California where the shooting took place Saturday night.

According to demographic data, Monterey Park is home to an Asian majority population. About 65 percent of community residents are Asian. California Governor Gavin Newsom wrote Sunday morning: 'Monterey Park should have had a night of joyful celebration of the Lunar New Year. Instead, they were the victims of a horrific and heartless act of gun violence. Our hearts mourn as we learn more about the devastating acts of last night. We are monitoring the situation closely. Newly elected Los Angeles Mayor Karen Bass expressed her condolences in a Sunday morning statement: 'Families deserve to celebrate the holidays in peace - mass shooting and gun violence are a plague in our communities.'



The interior of the Star Ballroom dance hall, where a gunman killed at least 10 people Saturday night

She added that investigators are working to determine whether the shooting was a manifestation of 'Asian hate,' and said that her heart goes out to Monterey Park and the families and friends of those lost. New York Governor Kathy Hochul also weighed in Sunday morning, tweeting that she is 'heartbroken by the horrific shooting. At what should be a time of Lunar New Year celebration, the scourge of gun violence has struck yet another community - we must put an end to these senseless tragedies,' she wrote.



The Star Ballroom Dance Studio opened a decade ago and is owned by Maria Liang, a former banker for the East West Bank - a popular bank among the Chinese-American community. While in China, she worked for Nike and an Australian energy company, Norton Christensen. But it was her passion for dance that led her to open the Star Ballroom Dance Studio a decade ago.

It has since become one of the most popular professional ballroom studios in Southern California.



Star Ballroom owner Maria Liang, who left a successful career in business to open the dance hall in 2013.

As members of the Chinese-American community in Monterey Park celebrated the incoming year of the rabbit on Saturday night, they were expecting to embrace a coming year full of relaxation, quietness and contemplation - all concepts that are emblemized by the rabbit.

The outgoing year of the Tiger was meant to be filled with positive and active thought, according to Chinese cosmological philosophy. But those celebrating the Year of the Rabbit suffered a rude awakening Saturday evening when the year broke out with a mass shooting.



A second attack, which police were probing whether it was related, happened at nearby Lai Lai Ballroom in Alhambra (pictured)

Dr. Hongling Liang, a lecturer at University of Glasgow's School of Modern Languages and Culture told the BBC, 'The rabbit is a very gentle and clever animal. It may not be the strongest of the 12 animals, but its charm and speed attracts good qualities such as money, partnership and success.'

According to Chinese tradition the year of the rabbit is meant to be 'calm and gentle, bringing an energy that will help those looking for more of a balanced life.' (Courtesy https://www.daily-mail.co.uk/news)

Southern DAILY Make Today Different

COMMUNITY

2,120 Hate Incidents Against Asian Americans Reported During Coronavirus Pandemic

What Do Attacks On Asians Tell Us About American Identity?



Attacks on East Asian people living in the US have shot up during the pandemic, revealing an uncomfortable truth about American identity. (Photo/ Getty Images)

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

More than 2,100 anti-Asian American hate incidents related to COVID-19 were reported across the country over a three-month time span between March and June, according to advocacy groups that compile the data. The incidents include physical attacks, verbal assaults, workplace discrimination and online harassment. The Asian Pacific Policy and Planning Council and Chinese for Affirmative Action launched a hate incident reporting website on March 19 when the coronavirus was becoming widespread across the U.S. and the media began reporting violent incidents targeting Asian-Americans. The online tool is available in multiple languages and allows users to report the information with the promise that personal information will be kept confidential. On Wednesday, the advocacy groups released an analysis of the incidents reported through June 18 in California, where about 40 percent of the 2,120 hate incidents took place. The groups released the national data to CBS News after an inquiry. Of the 832 incidents reported in California, many included anti-Asian and

references to China and the coronavirus. One assailant yelled about 'bringing that Chinese virus over here' during an attack against an Asian-American man at a San Francisco hardware store on May 6.



The assailant reportedly also said 'Go back to China,' 'F--- you, Chinaman' and 'F--- you, you monkey.' In another San Francisco incident on June 9, someone threw a glass bottle at a woman putting her child in a car seat and yelled, 'Go home Ch---k.' And in Santa Clara on June 16, a man kicked a woman's dog and then spat at her, saying, 'Take your disease that's ruining our country and go home.' 'These are real people just living their lives and encountering this kind of hate,' said Cynthia Choi, the co-executive director of Chinese for Affirmative Action, on

Wednesday.' Though she was not born in the US, nothing about Tracy Wen Liu's life in the country felt 'un-American'. Ms Liu went to football games, watched Sex and the City and volunteered at food banks. Before the Covid-19 pandemic, the 31-year-old didn't think anything of being East Asian and living in Austin, Texas. 'Honestly, I didn't really think I stood out a lot,' she says.

That has changed. With the outbreak of the pandemic that has killed around 100,000 people in the US, being Asian in America can make you a target - and many, including Ms Liu, have felt it. In her case, she says a Korean friend was pushed and yelled at by several people in a grocery store, and then asked to leave, simply because she was Asian and wore a mask.



Members of the Asian American Commission gather in Massachusetts to condemn racism. (Photo/Getty Images)

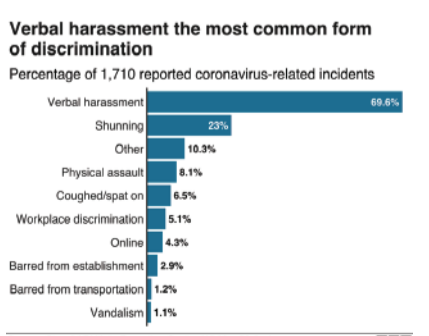
In states including New York, California, and Texas, East Asians have been spat on, punched or kicked - and in one case even stabbed. Whether they have been faced with outright violence, bullying or more insidious forms of social or political abuse, a spike in anti-Asian prejudice has left many Asians - which in the US refers to people of east or southeast Asian descent - wondering where they fit in American society. 'When I first came here five years ago, my goal was to adapt to American culture as soon as possible,' says Ms Liu. 'Then the pandemic made me realize that because I am Asian, and because of how I look like or where I was born, I could never become one of them.' 201 After her friend's supermarket altercation, she decided to get her first gun. Authorities in New York City and Los Angeles say that hate incidents against people of Asian descent have increased, while a reporting centre run

by advocacy groups and San Francisco State University says it received over 1,700 reports of coronavirus-related discrimination from at least 45 US states since it launched in March. Police in at least 13 states, including Texas, Washington, New Jersey, Minnesota and New Mexico, have also responded to reported hate incidents. Critics say those at the very top have made things worse - both President Donald Trump, and Democratic hopeful Joe Biden have been accused of fuelling anti-Asian sentiment to varying degrees with language they've used while talking about China's role in the outbreak.

And for many Asian Americans, it can feel as though, in addition to being targeted, their identity as Americans is being attacked.

Statistics on Anti-Asian incidents in the US:

One third of people surveyed said they had witnessed someone blaming Asian people for the pandemic; 1,710 incidents reported to STOP AAPI HATE - 15% of those cases involved physical assault or being coughed on or spat at; More than 100 individual incidents reported in the media; 133 incidents of anti-Asian discrimination reported by the New York City Commission on Human Rights - compared to 11 in the same period last year. The commission has intervened in 91 cases; 14 Asian-bias hate crimes investigated by police in New York.



More than 100 alleged hate incidents reported to civic groups and police departments in Los Angeles. Six reports of bias incidents reported to police in Seattle. There has been a surge in anti-Asian hate on extremist web communities. Sources: Ipsos, STOP AAPI HATE, New

York City Commission on Human Rights, New York City Police, Los Angeles County Commission on Human Rights, Seattle Police, Network Contagion Research Institute, BBC research

Some Asians have also reported being refused service from hotel rooms, or Uber rides, as a result of their ethnicity. Matt (not his real name), a Chinese American emergency room doctor in Connecticut, noticed that several patients asked to be admitted to hospital because they said an Asian person had coughed near them. He experienced what appeared to be anti-Asian bias more personally, when he tried to treat a patient thought to have Covid-19.

'I had my protective equipment on, walked in and introduced myself. Once they heard my surname, they were like 'don't touch me, can I see someone else - can you just not come close to me?'

Many other minorities face more 'overt types of discrimination which are worse', Matt says - but he fears that incidents such as what he experienced would be demoralising for medical workers. 'This is a pretty stressful time - we're working a lot more, wearing very uncomfortable equipment all the time, and a lot of us are getting exposed to Covid-19.' (Courtesy https://www.bbc.com/)



Every 8 minutes, we respond to a disaster. Your donation can help impact lives. American Red Cross HELP NOW redcross.org

駐休士頓辦事處除夕進香 新春吉祥迎福兔

【本報訊】休士頓各大廟宇自1月21日除夕晚間起即迎來大批香客進香祈福，寺內寺外人潮洶湧，好不熱鬧，顯示當地人們已恢復正常生活，不畏疫情推崇中華傳統習俗的精神。駐休士頓臺北經濟文化辦事處處長羅復文夫婦偕僑教中心主任王盈蓉、副主任黃依莉、僑務委員陳美芬、劉秀美、僑務顧問趙婉兒、111年休士頓國慶籌備會主任委員江麗君，於除夕夜走訪德州潮州會館本頭公廟、德州關帝廟及德州泰華裔聯誼會暨天后廟，各廟宇以瑞獅相迎，場面相當熱絡。

羅復文等一行先前往潮州會館本頭公廟，會長馬克通率全體理事安排本頭公廟麒麟龍獅團傳統舞獅熱烈迎接，感謝羅處長在除夕繁忙行程中前來本頭公廟上香祈福及關懷潮州鄉親，備感溫馨，羅復文也謝謝潮州僑胞對臺灣政府及駐處的長期支持，現場並致贈總統府春聯及福袋祝福大家新年快樂。

隨後一行轉赴關帝廟祈福上香、燃炮賀春

除夕晚間香火鼎盛，會長吳華利出面接待並特別準備燃放爆竹、煙火迎賓及舞獅表演，吸引眾多信徒及遊客駐足圍觀拍手叫好，吳華利祝福新的一年中華民國風調雨順、國泰民安，羅復文則準備紅包分贈在場民眾，並與王盈蓉分別致詞向現場僑胞問好，祈求大家兔年身體健康，萬事如意。

午夜12時前羅復文等一行抵達越棉寮華裔聯誼會暨天后廟上香祈福，會長翁作華及理事長週滿洪率理事及元老於廟門口迎接，以傳統舞獅表演迎春並安排上香祈福，羅復文讚揚天后廟凝聚越棉寮僑社以及長年支持自由民主中華民國的心意，翁作華也感謝臺灣政府協助擴廟興建工程，活動最後依循越棉寮僑團傳統請羅復文於平安符蓋上官印分送信眾，象徵天官賜福，新的一年獲得玉皇大帝及媽祖娘娘庇佑，現場信眾爭相索取，過節歡樂氣氛好不熱鬧。



羅復文夫婦(左7、8)、王盈蓉(右5)、陳美芬(右4)、劉秀美(右2)、趙婉兒(右3)、江麗君(左2)、翁作華(左6)、週滿洪(左5)等人齊向現場民眾祝賀兔年行大運



羅復文等一行赴天后廟祈福上香



羅復文(左7)偕王盈蓉(左1)致贈蔡英文總統春聯，由馬克通(左8)帶領幹部接受。



羅復文等一行赴關帝廟祈福上香



羅復文夫婦向現場信徒祝賀新年快樂

休士頓文教中心僑青基地白領居 (Houston Youth Future Incubator / HY-FI) 「2023美南僑青元年系列活動一覽表」，請大家保留時間，歡迎呼朋引伴來參加

(本報訊) JAN-「僑青系列講座」，1/29下午2:00-4:00，由僑務委員陳建賓主講「臺灣經濟與就業面面觀」，提供回臺灣熱門產業與求職的各種注意事項。

FEB-「情人節-週末脫單社」，2/11下午，提供美南地區年輕人一個交誼機會，藉由交友活動認識新朋友!

MAR-「臺商企業參訪日」，3月中旬，帶您深入瞭解美南地區的臺商企業，了解前輩們在海外創業打拚的奮鬥歷程。

APR-「Easter Egg Hunt親子同樂」，4/9，整個僑教中心就是復活節彩蛋遊戲場所，現場有吃有玩還有小禮物可拿，歡迎攜家帶眷來參加!

MAY-「美南僑青自製支持臺灣參與WHA影片首映會」，5/7或5/14，想知道年輕一代是怎麼看待臺灣參與WHA等各項議題嗎?那麼這個首映會您一定不能錯過!

JUN-「僑青及僑二代系列講座」，由美南地區僑青進行金融理財、醫療保健、新創科技講座分享與對談。(主題開放，歡迎有學有專精、武藝高強的僑青上來挑戰分享)

JUL- (暫休)

AUG-「i卡特約商店美食尋寶遊戲」，帶您到休士頓華埠走一圈，讓您認識i卡，體驗i卡特約商店消費享優惠福利，歡迎僑青家庭帶大小朋友一起參與。

SEP-「美南僑青支持臺灣參與UN活動」，肥皂箱演講 (Speakers Corner) 大聲說出你的看法。

OCT-「職涯跨域菁英論壇&Mentorship Program 良師顧問計畫」，10月下旬，與美南大專院校校友會合作，舉辦各項青年跨域交流活動，藉由職場成功人士及良師顧問導師群，幫助當地僑青規劃個人生涯。

NOV-「感恩節慈善活動」，11月初於感恩節前夕擔任志工，參加當地 Food Bank 或其他慈善組織活動，發揮台灣良善力量，共同幫助有需要的家庭，回饋社區。

DEC-「僑青聖誕趴」，Merry Christmas Party~與老朋友新朋友一同共度聖誕佳節!

更多訊息及細節隨時更新於休士頓文教中心FB (<https://www.facebook.com/ocac.houston>)，歡迎訂閱或電洽+1-713-789-4995 洽問最新消息!

太平洋抽油煙機舉辦農曆新年大特賣 優惠加禮品 讓廚房更清新 不再油煙瀰漫



Lunar New Year Sale 農曆新年特賣

1/12/2023 - 2/6/2023



(本報休士頓報導) 從現在開始到2月6號，太平洋抽油煙機正舉行農曆新年大特賣，凡購買抽油煙機型號SC88或SC98，均可獲9折優惠，PQ68型號則可減\$150元。購買任何

pacificHoods.com 蒸霸氣抽油煙機 SC98 智慧引擎蓋 SC98 蒸霸氣是太平洋吸力表現最

亮眼的機種，擁有1200 CFM TURBO頂級大吸力，同時也傳承太平洋獨有的高溫蒸氣洗功能。太平洋蒸霸氣SC98更是一台智控家電，時刻為您監控廚房空氣品質，人不在家，透過手機一鍵遙控，就可自動淨化空氣，期待將科技融入你的廚房生活，帶給你最享受的清新體驗。

它具有新的專業風格設計，2個強大的渦輪鼓風機(高達CFM1200!)，自動蒸氣清潔，6速隱藏式觸摸控制，空氣品質監測器和Pacific Kitchen+應用程式連接功能。

這款蒸霸氣SC98，有變頻雙馬達，高速更強勁，低速更安靜，美國本土境內免運費、馬達終生保養、10年部件保修。可選配壁掛式安裝。

牛頭牌智極鋼釜 (IH) 智能電飯鍋

牛頭牌IH智能電飯鍋使用來自日本首創的IH電磁發熱技術，包圍面積50%以上，一鍵啟動，磁速每秒1500次/720度全面翻滾，食材在鍋內平均受熱，快速鎖住食材營養，釋放最原始的味美鮮甜。



內鍋專利牛頭牌高導熱材質，採用日本高級複合金不銹鋼製，無塗層、高儲熱，讓您健康烹煮無負擔。鹼性咖哩、酸性優格，再酸、再鹼、再嚴重的磨損，IH智能鍋通通不怕! 擁有強大火力，內外兼具的牛頭牌智極鋼釜IH智能鍋，有如米其林大廚親自為您掌廚，高科技智能面板，微電腦控溫，讓您的廚藝如虎添翼! 24小時預約功能，精確掌握烹煮時間，與佳餚相約不遲到。

智能電飯鍋美國大陸境內免運費，終身內鍋保修，有多層內鍋，18個月電氣保修。

客戶評價好

一位太平洋抽油煙機的用戶表示：對我在太平洋抽油煙機的體驗非常滿

意。不久前，我從他們那裡為我的廚房購買了一個抽油煙機，它使我的廚房無異味、無油脂。客戶服務很棒，從那時起，我的抽油煙機就沒有遇到任何問題。

另一位用戶說太平洋是強大的抽油煙機，讓房子不再有食物的臭味。在改用太平洋之前，我用另一個知名品牌，每當我做飯時，我的煙霧通器就會響起，房子裡總是有輕微的食物氣味，我家是一個開放式的廚房/客廳。

更多詳情請上網：<https://pacifichoods.com/>，或電：800-988-2268 有任何問題，請隨時在工作時間內致電718-633-3688與太平洋聯繫。